

# THE AKATHIST HYMN

خِدْمَةُ الْمَدِيحِ الَّذِي لَا يُجْلَسُ فِيهِ



# THE AKATHIST HYMN

---

خِدْمَةُ الْمَدِيحِ الَّذِي لَا يُجْلَسُ فِيهِ

الكاهن: تَبَارَكَ اللهُ إِلَهُنَا، كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الشَّعْب: آمين.

الكاهن: الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ.

أَيُّهَا الْمَلِكُ السَّمَاوِي، الْمُعْزِي، رُوحَ الْحَقِّ، الْحَاضِرُ فِي كُلِّ مَكَانٍ،  
وَالْمَالِي الْكُلِّ، كَنْزُ الصَّالِحَاتِ وَرَازِقُ الْحَيَاةِ، هَلُمَّ وَاسْكُنْ فِينَا وَطَهِّرْنَا  
مِنْ كُلِّ دَنَسٍ وَخَلِّصْ أَيُّهَا الصَّالِحُ نَفُوسَنَا.

الشَّعْب: قُدُّوسُ اللهِ، قُدُّوسُ الْقَوِي، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، اِرْحَمْنَا. (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ  
الدَّاهِرِينَ، آمين.

أَيُّهَا الثَّلَاثُ الْقُدُّوسُ اِرْحَمْنَا؛ يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا؛ يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ  
عَنْ سَيِّئَاتِنَا؛ يَا قُدُّوسُ اطَّلِعْ وَاشْفِ أَمْرَاضَنَا مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ.

يَا رَبُّ اِرْحَم. (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ  
الدَّاهِرِينَ، آمين.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ؛ لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ؛ لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ؛ لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ  
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ؛ خُبِّرْنَا الْجَوْهَرِي أَعْطِنَا الْيَوْمَ؛  
وَاتْرِكْ لَنَا مَا عَلَيْنَا كَمَا نَتْرِكُ نَحْنُ لِمَنْ لَنَا عَلَيْهِ؛ وَلَا تُدْخِلْنَا فِي  
تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.

الكاهن: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ، الْآنَ  
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

القارئ: آمين. يَا رَبُّ اِرْحَم. (١٢ مَرَّةً)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ  
الدَّاهِرِينَ، آمين.

هَلُمُّوا لِنَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِمَلِكِنَا وَإِلَهِنَا.

هَلُمُّوا لِنَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا.

هَلُمُّوا لِنَسْجُدْ وَنَرْكَعْ لِلْمَسِيحِ هَذَا هُوَ مَلِكُنَا وَرَبُّنَا وَإِلَهِنَا.

## المزمور ٥٠ (٥١)

**إِرْحَمْنِي** يَا اللَّهُ كَعَظِيمِ رَحْمَتِكَ، وَكَمَثَلِ كَثْرَةِ رَأْفَتِكَ امْحُ مَائِمِي. إِغْسِلْنِي كَثِيرًا مِنْ إِثْمِي، وَمِنْ خَطِيئَتِي طَهِّرْنِي. فَإِنِّي أَنَا عَارِفٌ بِإِثْمِي، وَخَطِيئَتِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ. إِلَيْكَ وَحَدِّكَ أَخْطَأْتُ، وَالشَّرُّ قُدَّامَكَ صَنَعْتُ، لِكَيْ تَصْدُقَ فِي أَقْوَالِكَ وَتَغْلِبَ فِي مُحَاكَمَتِكَ. هَاءَئَذَا بِالْآثَامِ حُبِلَ بِي، وَبِالْخَطَايَا وَلَدْتَنِي أُمِّي. لِأَنَّكَ قَدْ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ، وَأَوْضَحْتَ لِي غَوَامِضَ حِكْمَتِكَ وَمَسْتَوْرَاتِهَا. تَنْضَحْنِي بِالزُّوْفَا فَاطْهُرْ، تَغْسِلْنِي فَأَبْيَضُ أَكْثَرَ مِنَ الثَّلْجِ. تَسْمِعْنِي بِهَجَّةٍ وَسُرُورًا، فَتَبْتَهِّجْ عِظَامِي الذَّلِيلَةَ. إِصْرِفْ وَجْهَكَ عَنِ خَطَايَايَ، وَامْحُ كُلَّ مَائِمِي. قَلْبًا نَفِيًّا أُخْلِقْ فِيَّ يَا اللَّهُ، وَرُوحًا مُسْتَقِيمًا جَدِّدْ فِي أَحْسَائِي. لَا تَطْرَحْنِي مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ، وَرُوحَكَ الْقُدُّوسُ لَا تَنْزِعْهُ مِنِّي. إِمْنَحْنِي بِهَجَّةٍ خَلَاصِكَ، وَبِرُوحِ رِئَاسِي اعْضُدْنِي. فَأَعْلَمُ الْأَيْمَةَ طُرُقَكَ، وَالْكَفْرَةَ إِلَيْكَ يَرْجِعُونَ. نَجِّنِي مِنَ الدَّمَاءِ يَا اللَّهُ إِلَهَ خَلَاصِي، فَيَبْتَهِّجَ لِسَانِي بِعَدْلِكَ. يَا رَبُّ افْتَحْ شَفْتِي، فَيُخَبِّرَ فَمِي بِنَسَبَتِكَ. لِأَنَّكَ لَوْ أَثَرْتَ الذَّبِيحَةَ، لَكُنْتُ أَلَانَ أُعْطِي، لَكِنَّكَ لَا تُسَرُّ بِالْمُحْرَقَاتِ. فَالذَّبِيحَةُ لِلَّهِ رُوحٌ مُنْسَحِقٌ، الْقَلْبُ الْمَتَخَشِّعُ وَالْمُتَوَاضِعُ لَا يَرِذْلُهُ اللَّهُ. أَصْلِحْ يَا رَبُّ بِمَسَرَّتِكَ صِهْيُونَ، وَلْتُبْنَ أَسْوَارُ أُورُشَلِيمَ. حِينِنِذِ تُسَرُّ بِذَّبِيحَةِ الْعَدْلِ قُرْبَانًا وَمُحْرَقَاتٍ. حِينِنِذِ يُقَرَّبُونَ عَلَى مَذْبَحِكَ الْعُجُولُ.

## المزمور ٦٩ (٧٠)

**اللَّهُمَّ** بادرْ إلى معونتي. يا ربُّ أسرعْ إلى إغاثتي. ليخزَ وَيَخْجَلِ الَّذِينَ يَطْلُبُونَ نَفْسِي. لِيَرْتَدَّ إلى الوراءِ وَيَخْزَ الَّذِينَ يُبْتَغُونَ لِي الشَّرَّ. لِيَعُدَّ في الحينِ خازينَ القائلونَ لي: "نِعْمًا نِعْمًا". وَلِيَبْتَهَجْ وَيَفْرَحَ بِكَ جَمِيعُ الَّذِينَ يَلْتَمِسُونَكَ يا الله. وَلِيُفْلِحْ في كُلِّ حينٍ الَّذِينَ يُحِبُّونَ خَلَاصَكَ: لِيَتَعَظَّمَ الرَّبُّ. أَمَا أَنَا فَمَسْكِينٌ وَفَقِيرٌ. اللَّهُمَّ أعني. معيني وَمُنْقِذِي أَنْتَ يا رَبُّ فلا تُبْطِئ.

## المزمور ١٤٢ (١٤٣)

**يا ربُّ** اسْتَمِعْ صَلَاتِي وَأَنْصِتْ بِحَقِّكَ إلى طِلْبَتِي. اسْتَجِبْ لِي بِعَدْلِكَ. وَلَا تَدْخُلْ في الْمَحَاكِمَةَ مَعَ عَبْدِكَ، فَإِنَّهُ لَنْ يَنْزَكِيَ أَمَامَكَ أَيُّ حَيٍّ. لِأَنَّ الْعَدُوَّ قَدْ اضْطَهَدَ نَفْسِي وَأَذَلَّ إلى الْأَرْضِ حَيَاتِي. وَأَجَلَسَنِي في الظُّلُمَاتِ مِثْلَ الْمَوْتِ مُنْذُ الدَّهْرِ، وَأَضْجَرَ عَلَيَّ رُوحِي، وَاضْطَرَبَ قَلْبِي في دَاخِلِي. تَذَكَّرْتُ الْأَيَّامَ الْقَدِيمَةَ، هَذَبْتُ في كُلِّ أَعْمَالِكَ، وَنَامَلْتُ في صَنَائِعِ يَدَيْكَ. بَسَطْتُ يَدَيَّ إِلَيْكَ وَنَفْسِي لَكَ كَأَرْضٍ لَا تُمَطَّرُ. أَسْرِعْ فَاسْتَجِبْ لِي يا رَبُّ، قَدْ فَنَيْتُ رُوحِي. لَا تَصْرِفْ وَجْهَكَ عَنِّي فَأُشَابِهَ الْهَابِطِينَ في الْجُبِّ. اجْعَلْنِي في الْعُدَاةِ مُسْتَمِعًا رَحْمَتِكَ، فَإِنِّي عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ. عَرَفْنِي يا رَبُّ الطَّرِيقَ الَّذِي أَسْلُكُ فِيهِ فَإِنِّي إِلَيْكَ رَفَعْتُ نَفْسِي. أَنْقِذْنِي مِنْ أَعْدَائِي يا رَبُّ فَإِنِّي قَدْ لَجَأْتُ إِلَيْكَ. عَلَّمْنِي أَنْ أَعْمَلَ مَرْضَاتِكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي. رُوحَكَ الصَّالِحَ يَهْدِينِي في أَرْضٍ مُسْتَقِيمَةً، مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ يا رَبُّ تُحْيِينِي. بِعَدْلِكَ تُخْرِجُ مِنَ الْحُزَنِ نَفْسِي، وَبِرَحْمَتِكَ تَسْتَأْصِلُ أَعْدَائِي، وَتُهْلِكُ جَمِيعَ الَّذِينَ يُحْزِنُونَ نَفْسِي، لِأَنِّي أَنَا عَبْدُكَ.

## الْمَجْدَلَةُ الصَّغْرَى

**الْمَجْدُ** لَهِ فِي الْعُلَى، وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامُ، وَفِي النَّاسِ الْمَسْرَةَ. نُسَبِّحُكَ،  
 نُبَارِكُكَ، نَسْجُدُ لَكَ، نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ لِأَجْلِ عَظِيمِ جَلَالِ مَجْدِكَ. أَيُّهَا الرَّبُّ  
 الْمَلِكُ، الْإِلَهَ، السَّمَاوِيِّ، الْآبُ الضَّابِطُ الْكُلِّ؛ أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِبْنُ الْوَحِيدُ يَسُوعُ  
 الْمَسِيحُ؛ وَيَا أَيُّهَا الرُّوحُ الْقُدُسُ. أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهَ، يَا حَمَلَ اللَّهِ يَا ابْنَ الْآبِ، يَا  
 رَافِعَ خَطِيئَةَ الْعَالَمِ ارْحَمْنَا، يَا رَافِعَ خَطَايَا الْعَالَمِ. تَقَبَّلْ تَضَرُّعَنَا أَيُّهَا الْجَالِسُ  
 عَنْ يَمِينِ الْآبِ وَارْحَمْنَا. لِأَنَّكَ أَنْتَ وَحَدَّكَ قُدُّوسُ، أَنْتَ وَحَدَّكَ الرَّبُّ يَسُوعُ  
 الْمَسِيحُ، فِي مَجْدِ اللَّهِ الْآبِ، آمِينَ. فِي كُلِّ يَوْمٍ أُبَارِكُكَ، وَأُسَبِّحُ اسْمَكَ إِلَى  
 الْأَبَدِ، وَإِلَى أَبَدِ الْأَبَدِ. يَا رَبُّ مَلَجًا كُنْتَ لَنَا فِي جِيلٍ وَجِيلٍ. أَنَا قُلْتُ: يَا رَبُّ  
 ارْحَمْنِي وَاشْفِ نَفْسِي، لِأَنِّي قَدْ خَطِئْتُ إِلَيْكَ. يَا رَبُّ إِلَيْكَ لَجَأْتُ فَعَلَّمْنِي أَنْ  
 أَعْمَلَ رِضَاكَ، لِأَنَّكَ أَنْتَ هُوَ إِلَهِي. لِأَنَّ مِنْ قَبْلِكَ هِيَ عَيْنُ الْحَيَاةِ، وَبِنُورِكَ  
 نُعَايِنُ النُّورَ. فابْسُطْ رَحْمَتَكَ عَلَى الَّذِينَ يَعْرِفُونَكَ. أَهْلَنَا يَا رَبُّ أَنْ نَحْفَظَ فِي  
 هَذِهِ اللَّيْلَةِ بَعِيرِ خَطِيئَةٍ. مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا، مُسَبِّحٌ وَمَمَجَّدٌ اسْمُكَ  
 إِلَى الْأَبَدِ، آمِينَ. لِنَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا كَمَثَلِ اتِّكَاثِنَا عَلَيْكَ. مُبَارَكُ أَنْتَ  
 يَا رَبُّ عَلَّمْنِي وَصَايَاكَ. مُبَارَكُ أَنْتَ يَا سَيِّدُ فَهَمَّنِي حُقُوقَكَ. مُبَارَكُ أَنْتَ يَا  
 قُدُّوسُ أَنْزِلْنِي بِعَدْلِكَ. يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ إِلَى الْأَبَدِ، وَعَنْ أَعْمَالِ يَدَيْكَ لَا تُعْرِضُ.  
 لَكَ يَنْبَغِي الْمَدِيحُ. بِكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ. لَكَ يَجِبُ الْمَجْدُ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ  
 وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

## دُسْتُورُ الْإِيمَانِ

**أُوْمِنُ** بِإِلَهِ وَاحِدٍ، آبٍ، ضَابِطِ الْكُلِّ، خَالِقِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، كُلِّ مَا يُرَى  
وَمَا لَا يُرَى؛

وَبِرَبِّ وَاحِدٍ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، ابْنَ اللَّهِ الْوَحِيدِ، الْمَوْلُودِ مِنَ الْآبِ قَبْلَ كُلِّ  
الدَّهْرِ، نُورٍ مِنْ نُورٍ، إِلَهُ حَقٌّ مِنْ إِلَهٍ حَقٍّ، مَوْلُودٍ غَيْرِ مَخْلُوقٍ، مُسَاوٍ لِلْآبِ  
فِي الْجَوْهَرِ، الَّذِي بِهِ كَانَ كُلُّ شَيْءٍ،

الَّذِي مِنْ أَجْلِنَا نَحْنُ الْبَشَرِ، وَمِنْ أَجْلِ خَلَاصِنَا، نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ، وَتَجَسَّدَ مِنَ  
الرُّوحِ الْقُدُسِ وَمِنْ مَرْيَمَ الْعَذْرَاءِ، وَتَأَنَسَ،

وَصَلَبَ عَنَّا عَلَى عَهْدِ بِيلاطُسَ الْبُنْطِي، وَتَأَلَّمَ وَقَبِرَ،

وَقَامَ فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ عَلَى مَا فِي الْكُتُبِ،

وَصَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ، وَجَلَسَ عَنْ يَمِينِ الْآبِ،

وَأَيْضًا يَأْتِي بِمَجْدٍ لِيُؤَدِّبَ الْأَحْيَاءَ وَالْأَمْوَاتِ، الَّذِي لَا فَنَاءَ لِمُلْكِهِ؛

وَبِالرُّوحِ الْقُدُسِ، الرَّبِّ، الْمُخْيِي، الْمُنْبِثِ مِنَ الْآبِ، الَّذِي هُوَ مَعَ الْآبِ

وَالابْنِ مَسْجُودٌ لَهُ وَمُجَدَّدٌ، النَّاطِقِ بِالْأَنْبِيَاءِ؛

وَبِكَنِيْسَةِ وَاحِدَةٍ، جَامِعَةٍ، مُقَدَّسَةٍ، رَسُوْلِيَّةٍ؛

وَأَعْتَرَفُ بِمَعْمُودِيَّةِ وَاحِدَةٍ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا.

وَأَتَرَجَّى قِيَامَةَ الْمَوْتَى،

وَالْحَيَاةَ فِي الدَّهْرِ الْآتِي. آمِينَ.

## وَالِدِيَّةُ

**بِوَاجِبِ** الْاسْتِنْهَالِ حَقًّا نُعْبُطُ وَالِدَةَ الْإِلَهِ الدَّائِمَةَ الطُّوبَى الْبَرِيَّةَ مِنْ كُلِّ

الْعُيُوبِ أُمَّ إِلَهِنَا. يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ، وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَعِيرٍ قِيَاسٍ مِنَ

السَّيْرَافِيمِ. الَّتِي بَعِيرٍ فَسَادٍ وَوَلَدَتْ كَلِمَةَ اللَّهِ، وَهِيَ حَقًّا وَالِدَةُ الْإِلَهِ؛ إِيَّاكَ نَعْظُمُ.

## قانونُ الْمَدِيحِ لِلْقَدِّيسِ يَوْسُفَ الْمُرْتَمِّمِ

بِاللَّحْنِ الرَّابِعِ

### الأوْدِيَّةُ الْأُولَى

**أَفْتَحْ** فَمِي فَيَمْتَلِئُ رُوحًا؛ وَأَبْدِي قَوْلًا فَايْضًا نَحْوَ الْأُمِّ الْمَلِكَةِ؛ وَأَظْهَرُ مُعَيِّدًا  
لِلْمَوْسِمِ بِابْتِهَاجٍ؛ وَأَتَرَنَّمُ بِعَجَائِبِهَا مَسْرُورًا.

أَيَّتْهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلَّصِينَا.  
لَمَّا شَاهَدَكَ رَنِيْسُ الْمَلَايِكَةِ الْعَظِيْمِ يَا نَفِيَّةَ، أَنْكَ "مِصْحَفُ الْمَسِيحِ مُتَنَفِّسُ  
مَخْتَوْمٌ بِالرُّوحِ"، هَتَفَ نَحْوَكِ قَائِلًا: "إِفْرَحِي يَا مَسْكِيْنَ الْفَرَحِ وَالسُّرُورِ، يَا  
مَنْ بِهَا تَنَحَّلُ لَعْنَةُ الْأُمِّ الْأُولَى".

أَيَّتْهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلَّصِينَا.  
إِفْرَحِي أَيَّتْهَا الْعِذْرَاءُ عَرُوسُ اللَّهِ، يَا إِصْلَاحَ آدَمَ وَتَقْوِيْمَهُ، إِفْرَحِي يَا مَنْ  
أَمَاتَتْ الْجَحِيْمَ، يَا بَرِيئَةً مِنْ كُلِّ عَيْبٍ، إِفْرَحِي يَا بِلَاطًا لِلْمَلِكِ الْوَلُوْحِيْدِ، إِفْرَحِي  
يَا عَرِشًا نَارِيًّا لِلضَّابِطِ الْكُلِّ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدْسِ.  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ وَحَدَهَا أَفْرَعَتْ أَلْوَرْدَةَ الْعَادِمَةَ الذُّبُولِ. إِفْرَحِي يَا مَنْ  
وَلَدَتْ التُّفَاحَةَ الذُّكِيَّةَ الْعَرَفَ لِمَشَامِ الْمَلِكِ الْكُلِّ. إِفْرَحِي يَا مَنْ لَمْ تَعْرِفْ زَوْجًا.  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلَاصَ الْعَالَمِ.

الآنَ وَكُلُّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.  
إِفْرَحِي يَا ذَخِيْرَةَ النِّقَاوَةِ. إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا نَهَضْنَا مِنْ سَقَطَتِنَا. إِفْرَحِي أَيَّتْهَا  
السَّيِّدَةُ، يَا سَوْسَنًا لَذِيذِ التَّنَسُّمِ مُعَطَّرًا الْمُؤْمِنِينَ؛ وَبَخُورًا ذَكِيَّ الرَّائِحَةِ؛ وَطِيْبًا  
جَزِيْلَ الثَّمَنِ.

خِزْمَةُ الْمَدِيحِ  
الأودية الثالثة

يا وِالدَةَ الْإِلَهَ، بِمَا أَنْكَ الْيَنْبُوعُ الْحَيُّ الْمُتَدَفِّقُ بِسَخَاءٍ، وَطَّدِينَا نَحْنُ الْمُنْشِدِينَ  
تَسَابِيحِكَ، الْمُنْتَمِينَ مَحْفَلًا رُوحِيًّا. وَفِي مَجْدِكَ الْإِلَهِيِّ، أَهْلِينَا لِأَكَالِيلِ الْمَجْدِ  
وَالشَّرَفِ.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالدَةُ الْإِلَهَ خَلِّصِينَا.

إِفْرَحِي أَيُّهَا السَّيِّدَةُ، يَا مَنْ أْفَرَعْتَ السُّنْبُلَةَ الْإِلَهِيَّةَ بِوُضُوحٍ، كَحَقْلَةٍ غَيْرِ  
مَفْلُوحَةٍ. إِفْرَحِي أَيُّهَا الْمَائِدَةُ الْمُنْتَفِّسَةُ، الَّتِي وَسِعَتْ خُبْزَ الْحَيَاةِ. إِفْرَحِي يَا  
يَنْبُوعَ الْمَاءِ الْحَيِّ الَّذِي لَا يَفْرَعُ.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالدَةُ الْإِلَهَ خَلِّصِينَا.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَجَلَةُ الَّتِي وَلَدَتْ لِلْمُؤْمِنِينَ الْعَجَلَ الْبَرِيءَ مِنَ الْعُيُوبِ.  
إِفْرَحِي أَيُّهَا النَّعْجَةُ الَّتِي حَمَلَتْ حَمَلَ اللَّهِ الرَّافِعِ خَطَايَا الْعَالَمِ بِأَسْرِهِ، إِفْرَحِي  
يَا اغْتِفَارًا حَارًّا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ.

إِفْرَحِي يَا صُبْحًا مُنِيرًا؛ يَا مَنْ وَحَدَهَا جَلَبَتْ لَنَا الْمَسِيحَ الشَّمْسَ. السَّلَامُ عَلَيْكَ  
يَا مَسْكِنَ الضُّوءِ. إِفْرَحِي يَا مُزِيلَةَ الظُّلَامِ، وَمَاحِقَةَ قَتَامِ الْجِنَّ الْمُدْلِهِمَ بِالْكَلْبِيَّةِ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

إِفْرَحِي أَيُّهَا الْبَابُ وَحَدِّكَ، الَّذِي فِيهِ اجْتَازَ كَلِمَةُ اللَّهِ وَحَدَهُ. إِفْرَحِي يَا مَنْ  
سَحَقَتْ بِمَوْلِدِهَا أَبْوَابَ الْجَحِيمِ وَأَمْخَالَه. إِفْرَحِي يَا دُخُولَ الْمُخْلِصِينَ الْإِلَهِيِّ.  
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدَةُ ذَاتُ كُلِّ تَسْبِيحٍ.

## الأودية الرابعة

إِنَّ يَسُوعَ الْفَانِقَ النَّالَهُ، الْجَالِسَ بِمَجْدٍ عَلَى سُدَّةِ اللَّاهُوتِ، قَدْ وَرَدَ عَلَى سَحَابَةٍ خَفِيْفَةٍ، وَخَلَّصَ بِقُبْضَتِهِ غَيْرَ الْفَاسِدَةِ الصَّارِحِينَ نَحْوَهُ: الْمَجْدُ لِقُدْرَتِكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ.

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

نَهْتَفُ إِلَيْكَ بِأَصْوَاتِ النَّسَائِدِ، بِإِيْمَانٍ يَا ذَاتَ كُلِّ تَسْبِيحٍ قَائِلِينَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا جَبَلًا سَمِينًا مُجَبَّنًا بِالرُّوحِ، إِفْرَحِي أَيُّهَا الْمَنَارَةُ وَالْجَرَّةُ الْحَامِلَةُ الْمَنَّ، الْمُحَلِّي حَوَاسِ الْحَسَنِ الْعِبَادَةَ.

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدَةُ الطَّاهِرَةَ، يَا اغْتِفَارَ الْعَالَمِ. إِفْرَحِي أَيُّهَا السُّلْمُ الْمُصْعِدَةُ الْكُلَّ، بِالنَّعْمَةِ، مِنَ الْأَرْضِ إِلَى السَّمَاءِ، إِفْرَحِي يَا جِسْرًا نَاقِلًا بِالْحَقِيقَةِ مِنَ الْمَوْتِ إِلَى الْحَيَاةِ، جَمِيعَ الَّذِينَ يُسَبِّحُونَكَ.

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

إِفْرَحِي أَيُّهَا الطَّاهِرَةَ، يَا مَنْ هِيَ أَرْفَعُ سُمُومًا مِنَ السَّمَاوَاتِ. إِفْرَحِي يَا مَنْ حَمَلَتْ فِي أَحْشَائِهَا أُسَاسَ الْأَرْضِ مِنْ غَيْرِ مَشَقَّةٍ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَلْرُونَةً، قَدْ صَبَغَتْ مِنْ دِمَائِهَا بِرِفِيرَةَ إِلَهِيَّةً لِمَلِكِ الْفَوَاتِ.

الْمَجْدُ لِإِلَهِ الْوَالِدِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدَةُ، الَّتِي وَادَتْ وَاضَعَ النَّامُوسِ الَّذِي يَمْحُو آثَامَ الْكُلِّ مَجَانًا. إِفْرَحِي يَا عُمَقًا لَا يُدْرِكُ، وَعُلوًا لَا يوصَفُ. إِفْرَحِي يَا مَنْ لَمْ تَعْرِفْ زَوَاجًا أَلْتِي بِهَا تَأَلَّهْنَا.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

أَيُّهَا الْبَتُولُ إِيَّاكَ نُسَبِّحُ، يَا مَنْ ضَفَرَتْ لِلْعَالَمِ الْإِكْلِيلَ الَّذِي لَمْ تَضْفِرْهُ يَدٌ، هَاتِفِينَ نَحْوَكِ: إِفْرَحِي يَا حِصْنًا وَسُورًا وَثَبَاتًا وَمَلْجَأً شَرِيفًا لِلْجَمِيعِ.

## الأودية الخامسة

**أَيْتُهَا** أَلْبَتُولُ الَّتِي لَمْ تَعْرِفْ زَوْجًا، إِنَّ الْبَرَايَا بِأَسْرِهَا قَدْ انْذَهَلَتْ مِنْ مَجْدِكَ الْإِلَهِيِّ، لِأَنَّكَ حَمَلْتَ فِي حَشَاكَ إِلَهَ الْكُلِّ؛ وَوَلَدْتَ الْإِبْنَ غَيْرَ الْمَحْدُودِ فِي زَمَنٍ؛ وَمَنْحَتِ الْخَلَاصَ لِجَمِيعِ الَّذِينَ يُسَبِّحُونَكَ.

**أَيْتُهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلْصِينَا.**

إِفْرَحِي أَيُّهَا الْبَرِيئَةُ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ، يَا مَنْ وَلَدَتْ طَرِيقَ الْحَيَاةِ، وَخَلَّصَتْ الْعَالَمَ مِنْ طُوفَانِ الْخَطِيئَةِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَرُوسَ اللَّهِ. إِفْرَحِي يَا سَمَاعًا رَهِيبًا وَخَطَابًا مَخُوفًا. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْزِلًا لِسَيِّدِ الْخَلِيقَةِ.

**أَيْتُهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلْصِينَا.**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّاهِرَةُ، يَا قُوَّةَ الْبَشَرِ وَثَبَاتَهُمْ، وَالْمَكَانَ الْمُقَدَّسَ لِلْمَجْدِ، وَإِمَاتَةَ الْحَجِيمِ، وَالْخَدَرَ الْكُلِّيَّ الضِّيَاءِ. إِفْرَحِي يَا فَرَحَ الْمَلَائِكَةِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعُونَةَ الطَّالِبِينَ إِلَيْكَ بِإِيْمَانٍ.

**أَيْتُهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلْصِينَا.**

إِفْرَحِي أَيُّهَا السَّيِّدَةُ، الْمَرْكَبَةَ ذَاتِ الصُّورَةِ النَّارِيَّةِ لِلْكَلِمَةِ؛ يَا فِرْدَوْسًا مُتَنَفِّسًا حَاوِيًا فِي وَسْطِهِ الرَّبَّ عَوْدَ الْحَيَاةِ، الَّذِي حَلَاوَتُهُ تُحْيِي السَّاقِطِينَ فِي الْفَسَادِ، إِذَا تَنَاوَلُوا مِنْهُ بِإِيْمَانٍ.

**الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ.**

نَحْنُ الَّذِينَ تَأَيَّدْنَا بِقُوَّتِكَ، نَهْتَفُ إِلَيْكَ بِإِيْمَانٍ قَائِلِينَ: إِفْرَحِي يَا مَدِينَةَ مَلِكِ الْكُلِّ، الَّتِي فِيهَا قَبِلْتِ الْمَدَائِحُ الْوَاجِبُ سَمَاعَهَا بِوُضُوحٍ، أَيُّهَا الْجَبَلُ غَيْرُ الْمُنْقَطِعِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عُمَقًا لَا قَرَارَ لَهُ أَصْلًا.

**الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.**

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّاهِرَةُ، الْمَسْكَنُ الرَّحْبُ الَّذِي لِلْكَلِمَةِ، وَالصَّدْفَةُ الَّتِي أْبْرَزَتْ أَلْوَانَهُ الْإِلَهِيَّةَ. إِفْرَحِي يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، الْأَعْجُوبَةَ الْكُلِّيَّةَ الَّتِي صَالَحَتْ مَعَ اللَّهِ كُلَّ الَّذِينَ يُعَبِّطُونَهَا دَائِمًا.

## الأودية السادسة

**هَلُمُّوا** أَيُّهَا الْمُتَأَلِّهُو الْعُقُول، لِنُصَفِّقْ بِالْأَيْدِي، مُقِيمِينَ هَذَا الْعَيْدَ الْإِلَهِيَّ الْكَلِّيَّ الْإِكْرَامَ، الَّذِي لَوَالِدَةِ الْإِلَهِ، وَنَمَجِّدُ الْإِلَٰهَ الَّذِي وُلِدَ مِنْهَا.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

إِفْرَحِي يَا خِدْرًا لِلْكَلِمَةِ بَرِيئًا مِنَ الدَّنَسِ، وَعِلَّةً تَأَلَّهُ الْكُلُّ؛ يَا كَلِّيَّةَ الطَّهَارَةِ وَكَرَزَ الْأَنْبِيَاءِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا جَمَالَ الرَّسُلِ وَزَيْنَتَهُمْ.

أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

لَقَدْ قَطَرَ مِنْكَ النَّدى، الَّذِي أَحْمَدُ لَهَيْبَ كَثْرَةِ الْإِلَهَةِ، لِذَلِكَ نَهْتَفُ إِلَيْكَ قَائِلِينَ: إِفْرَحِي أَيُّهَا الْبَتُولُ الْجَزَّةُ الْمُنْدَاةَ، الَّتِي سَبَقَ جِدْعُونُ فَعَايْنَهَا قَدِيمًا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ.

هَا إِنَّا نَهْتَفُ نَحْوِكَ بِالسَّلَامِ، فَكُونِي لَنَا مِينَاءَ وَمَلْجَأً، نَحْنُ الْغَارِقِينَ فِي بَحْرِ الْأَحْزَانِ، وَشُكُوكِ الْمُحَارِبِ، وَمَعَاثِرِهِ بِأَسْرِهَا.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

يَا عِلَّةَ الْفَرَحِ، أَنْعِمِي عَلَيَّ فِكْرِنَا لِنُصْرُخَ إِلَيْكَ: إِفْرَحِي أَيُّهَا الْعَوْسَجَةُ غَيْرُ الْمُحْتَرِقَةِ، وَالسَّحَابَةُ الْكَلِّيَّةُ الضِّيَاءِ الَّتِي تُظَلُّ الْمُؤْمِنِينَ دَائِمًا.

## الأودية السابعة

**إِنَّ** الْفَتِيَّةَ الْمُتَأَهِّي الْعُقُولَ، لَمْ يَعْبُدُوا الْخَلِيقَةَ دُونَ الْخَالِقِ، بَلْ وَطِنُوا وَعَيْدَ النَّارِ بِشَجَاعَةٍ، فَزَتَلُوا فَرِحِينَ: "أَيُّهَا الْفَائِقُ النَّسِيحِ، مُبَارَكُ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا".

**أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلَّصِينَا.**

نَهْتَفُ نَحْوَكِ بِالتَّسَابِيحِ قَائِلِينَ: إِفْرَحِي يَا مَرْكَبَةَ لِلشَّمْسِ الْعَقْلِيَّةِ، يَا كَرَمَةَ حَقِيقِيَّةً قَدْ أَيْنَعَتِ الْعُنُقُودَ الْبَالِغِ، الْقَاطِرَ الْخَمْرَةَ الْمَفْرَحَةَ نَفُوسَ الَّذِينَ يُمَجِّدُونَكَ بِإِيمَانٍ.

**أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلَّصِينَا.**

إِفْرَحِي يَا عَرُوسَ اللَّهِ، يَا مَنْ وَلَدَتْ شَافِي الْبَشَرَ. إِفْرَحِي أَيُّهَا الْعَصَا السَّرِيَّةُ الْمَفْرَعَةُ الزَّهْرَةَ الَّتِي لَا تَذْبُلُ. إِفْرَحِي أَيُّهَا السَّيِّدَةُ، الَّتِي بِهَا نَمْتَلِي فَرَحًا وَنَرِثُ الْحَيَاةَ.

**أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلَّصِينَا.**

أَيُّهَا السَّيِّدَةُ، إِنَّ أَلْسِنَةَ الْخُطْبَاءِ الْفَصِيحَةِ تَقْصُرُ عَجْزًا عَنِ التَّحَدُّثِ فِي تَسَابِيحِكَ؛ لِأَنَّكَ سَمَوْتَ عَلَى السَّيْرَافِيمِ، بِمَوْلِدِكَ الْمَسِيحِ الْمَلِكِ. فَإِلَيْهِ ابْتَهَلِي أَنْ يُقَيِّدَ الْآنَ مِنْ كُلِّ مَضْرَّةِ السَّاجِدِينَ لَكَ بِإِيمَانٍ.

**الْمَجْدُ لِلِابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ.**

أَيُّهَا النَّقِيَّةُ، إِنَّ الْأَقْطَارَ تَمَدَّحُكَ، مُغَبَّطَةً بِإِيَّاكَ وَصَارِحَةً نَحْوَكِ: إِفْرَحِي أَيُّهَا الدَّرَجُ الَّذِي فِيهِ رُقِّمَتِ الْكَلِمَةُ بِإِصْبَعِ الْأَبِ. فَإِلَيْهِ ابْتَهَلِي يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، أَنْ يَكْتُبَ عَبِيدَكَ فِي مِصْحَفِ الْحَيَاةِ.

**الْآنَ وَكُلَّ أَوَانَ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.**

يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ النَّقِيَّةُ، إِنَّا نَبْتَهَلُ إِلَيْكَ نَحْنُ عَبِيدُكَ، وَنَحْنِي رُكْبَةَ قَلْبِنَا، فَأَمِيلِي أذُنَكَ وَخَلَّصِينَا نَحْنُ الْغَارِقِينَ فِي بَحْرِ الْأَحْزَانِ، وَاحْفَظِي مَدِينَتَكَ مِنْ جَمِيعِ غَوَائِلِ الْأَعْدَاءِ.

## الأودية الثامنة

إِنَّ مَوْلِدَ وَالِدَةِ الْإِلَهِ قَدْ حَفِظَ الْفِتْيَةَ الْأَطْهَارَ فِي الْأَتُونِ سَالِمِينَ؛ إِذْ كَانَ حِينِئِذٍ مَرَسُومًا، وَأَمَّا الْآنَ فَقَدْ حَصَلَ مَفْعُولًا. فَهُوَ يُنْهَضُ الْمَسْكُونَةَ بِأَسْرَهَا إِلَى التَّرْتِيلِ هَاتِفَةً: "سَبِّحُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ، وَزَيْدُوهُ رِفْعَةً مَدَى الدُّهُورِ".

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

أَيُّهَا النَّقِيَّةُ، لَقَدْ قَبِلْتِ فِي حَشَاكِ الْكَلِمَةَ؛ وَحَمَلْتِ الضَّابِطَ الْكُلَّ؛ وَغَدَّيْتِ بِاللَّبَنِ، الْمَغْذِيَّ بِإِشَارَتِهِ كُلَّ الْمَسْكُونَةَ، الَّذِي نُرْتِّلُ لَهُ هَاتِفِينَ: "سَبِّحُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ، وَزَيْدُوهُ رِفْعَةً مَدَى الدُّهُورِ".

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

أَيُّهَا الْبَتُولُ الْقَدِيْسَةُ الْبَرِيَّةُ مِنَ الْفَسَادِ، إِنَّ مُوسَى أَدْرَكَ فِي الْعُلْيَقَةِ سِرَّ مَوْلِدِكَ الْعَظِيمِ؛ وَالْفِتْيَةَ سَبَّحُوا فَرَسَمُوا ذَلِكَ بِأَجْلَى بَيَانٍ، بِانْتِصَابِهِمْ فِي وَسْطِ النَّارِ، وَعَدَمِ احْتِرَاقِهِمْ؛ لِذَلِكَ نُسَبِّحُكَ مَدَى الدُّهُورِ.

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.

أَيُّهَا الْفَتَاةُ مَسْكِينُ النُّورِ، إِنَّا نَحْنُ الَّذِينَ تَعَرَّيْنَا بِالْخَدِيْعَةِ قَدِيمًا، قَدْ تَسَرَّبَلْنَا بِمَوْلِدِكَ حُلَّةَ عَدَمِ الْفَسَادِ؛ وَالْجَالِسِينَ فِي ظِلَامِ السَّقَطَاتِ، قَدْ أَبْصَرْنَا النُّورَ؛ لِذَلِكَ نُسَبِّحُكَ مَدَى الدُّهُورِ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ.

أَيُّهَا الْبَتُولُ، إِنَّ الْأَمْوَاتَ بِكَ تَحْيَا، لِأَنَّكَ وَادَّتِ الْحَيَاةَ ذَاتَ الْأَقْنُومِ؛ وَالْعَادِمِي التَّكْلُمِ بَدْءًا، يَصِيرُونَ حَسَنِي النُّطْقِ، وَالْبُرْصَ يَطْهَرُونَ، وَالْأَمْرَاضَ تُطْرَدُ مُقْصَاةً؛ وَزُمْرَةَ الْأَرْوَاحِ الَّتِي فِي الْجَوْ تُغْلَبُ مِنْهَزِمَةً بِكَ، يَا خَلَّاصَ الْبَشَرِ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى ذَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.  
إِفْرَحِي أَيُّهَا النَّفِيَّةُ الْكَلْبِيَّةُ الْبَرَكَاتِ، الَّتِي وَادَّتِ الْخَلَاصَ لِلْعَالَمِ، يَا مَنْ  
بِهَا ارْتَقَيْنَا مِنَ الْأَرْضِ إِلَى الْعُلَى. إِفْرَحِي يَا سِتْرًا وَثَبَاتًا وَسُورًا وَحِصْنًا  
لِلْمُرْتَلِينَ: "سَبِّحُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ وَزَيْدُوهُ رِفْعَةً مَدَى الدُّهُورِ".

## الأودية التاسعة

كُلُّ الْأَرْضِيِّينَ فَلْيَبْتَهِجُوا بِالرُّوحِ حَامِلِينَ الْمَصَابِيحِ؛ وَطَبِيعَةُ الْعَقْلِيِّينَ غَيْرِ  
الْهَيُولِيِّينَ فَلْتَحْتَقِلْ مَعًا، مُعَيَّدَةً لِمَوْسِمِ أُمَّ الْإِلَهِ الشَّرِيفِ وَهَاتِفَةً: "إِفْرَحِي يَا  
وَالِدَةَ الْإِلَهِ النَّقِيَّةِ، الدَّائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ، وَالْكَلْبِيَّةِ الطُّوبَى".

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.  
أَيُّهَا الْفَتَاةُ، أَنْفِذِينَا مِنَ التَّجَارِبِ وَالسَّبْيِ الْبَرَبَرِيِّ، وَمِنْ كُلِّ ضَرْبَةٍ أُخْرَى  
وَارِدَةٍ إِلَيْنَا نَحْنُ الْبَشَرُ الْخَاطِئِينَ، لِكَيْ نَصْرُخَ إِلَيْكَ بِالسَّلَامِ نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ،  
الَّذِينَ بِكَ صِرْنَا مُشَارِكِينَ الْفَرَحِ السَّرْمَدِيِّ.

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.  
لَقَدْ ظَهَرَتْ لَنَا أَيُّهَا النَّفِيَّةُ اسْتِنَارَةٌ وَتَثْبِيئًا؛ لِذَلِكَ نَهْتَفُ إِلَيْكَ قَائِلِينَ: إِفْرَحِي  
يَا كَوَكَبًا لَا يَغْرُبُ، مُدْخِلًا إِلَى الْعَالَمِ الشَّمْسِ الْعَظِيمَةِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ  
فَتَحَتْ عَدْنَ الْمُغْلَقَةِ. إِفْرَحِي يَا عَمُودًا نَارِيًّا، مُدْخِلًا الْبَشَرَ إِلَى الْحَيَاةِ الْعُلُويَّةِ.

أَيُّهَا الْفَانِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصِينَا.  
لِنَنْتَصِبْ بَوْرَعٍ فِي بَيْتِ الْهِنَا، وَنَهْتَفُ قَائِلِينَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَةَ الْعَالَمِ.  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَرِيْمَ سَيِّدَتِنَا أَجْمَعِينَ. إِفْرَحِي يَا مَنْ هِيَ وَحْدَهَا جَمِيلَةٌ فِي  
النِّسَاءِ، وَبَرِيئَةٌ مِنَ الْعَيْبِ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِنَاءً مُتَقَبَّلًا فِيهِ الطَّيِّبُ الَّذِي لَا  
يَفْرَغُ، الَّذِي انْسَكَبَ عَلَيْكَ.

الْمَجْدُ لِأَبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْحَمَامَةُ الَّتِي وَلَدْتَ الرَّحِيمَ. إِفْرَحِي يَا دَائِمَةَ الْبَتُولِيَّةِ،  
يَا فَخْرَ جَمِيعِ الْأَبْرَارِ، وَإِكْلِيلَ الْمُجَاهِدِينَ. إِفْرَحِي يَا جَمَالَ كُلِّ الصِّدِّيقِينَ  
الْإِلَهِيِّ. السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلَاصَنَا نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ.

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

أَشْفِقُ اللَّهُمَّ عَلَى مِيرَاثِكَ، وَتَغَاضَ الْأَنَّ عَن كُلِّ خَطَايَانَا؛ إِذْ عِنْدَكَ مَنْ  
يَسْتَعِظُفُكَ إِلَى ذَلِكَ، الَّتِي وَلَدْتَكَ عَلَى الْأَرْضِ بِغَيْرِ زَرْعٍ، لَمَّا شِئْتَ بِعَظِيمِ  
رَحْمَتِكَ، أَنْ تَتَّصَّرَ بِالْأَعْرِيبِ أَيُّهَا الْمَسِيحُ.

## القِندَاقُ

### بِالْحَنِّ الثَّامِنِ

**إِنِّي** أَنَا عَبْدُكَ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، أَكْتُبُ لَكَ رَايَاتِ الْغَلْبَةِ، يَا جُنْدِيَّةَ مُحَامِيَّةَ، وَأَقْدَمُ  
لَكَ الشُّكْرَ كَمُنْفَذَةٍ مِنَ الشَّدَائِدِ. لَكِنْ بِمَا أَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ الَّتِي لَا تُحَارَبُ، أَعْتَقِنِي  
مِنْ صُنُوفِ الشَّدَائِدِ، حَتَّى أَصْرُخَ إِلَيْكَ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

في الأسبوع الأول: "الدَّوْرُ الْأَوَّلُ" صَفْحَةَ ٣٣

في الأسبوع الثاني: "الدَّوْرُ الثَّانِي" صَفْحَةَ ٣٩

في الأسبوع الثالث: "الدَّوْرُ الثَّلَاثُ" صَفْحَةَ ٤٥

في الأسبوع الرابع: "الدَّوْرُ الرَّابِعُ" صَفْحَةَ ٥١

## الدَّوْرُ الْأَوَّلُ

### الْبَيْتُ

الكاهن: إِنَّ الْمَلَكَ الْمُتَقَدِّمَ أُرْسِلَ مِنَ السَّمَاءِ، لِيَقُولَ لِوَالِدَةِ الْإِلَهِ: إِفْرَحِي.

الشَّعْبُ: أَيَّتُهَا الْفَائِيقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خُصِّينَا. (ثَلَاثًا)

الكاهن: فَلَمَّا عَايَنَكَ يَا رَبُّ مُتَجَسِّدًا مَعَ الصَّوْتِ غَيْرِ الْمُتَجَسِّدِ، ذَهَلَ وَوَقَفَ صَارِحًا لَهَا هَكَذَا:

إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا يُشْرِقُ الشُّرُورُ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا تَضْمَحَلُّ اللَّعْنَةُ.

إِفْرَحِي يَا اسْتِعَادَةَ آدَمَ السَّاقِطِ.

إِفْرَحِي يَا نَجَاةَ حَوَاءَ مِنَ الْبُكَاءِ وَالنَّحِيبِ.

إِفْرَحِي يَا عَلُوًّا يَعَسُرُ الصُّعُودُ نَحْوَهُ بِالْأَفْكَارِ الْبَشَرِيَّةِ.

إِفْرَحِي يَا عُمَقًا يَمْتَنِعُ النَّظْرُ إِلَيْهِ مِنْ أَبْصَارِ الْمَلَائِكَةِ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ وَجِدْتَ سُدَّةً لِلْمَلِكِ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ تَحْمِلِينَ الضَّابِطَ الْكُلِّ.

إِفْرَحِي يَا كَوْكَبًا مُظْهِرًا الشَّمْسِ.

إِفْرَحِي يَا بَطْنَ التَّجَسُّدِ الْإِلَهِيِّ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا تَتَجَدَّدُ الْخَلِيقَةُ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا صَارَ الْخَالِقُ طِفْلًا.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْبُ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

### الْقِتْدَاقُ

الكاهن: إِنَّ الْقَدِيْسَةَ لَمَّا عَايَنَتْ ذَاتَهَا فِي غَايَةِ الطَّهَارَةِ، قَالَتْ لِجِبْرَائِيلَ بِجُرْأَةٍ: إِنَّ صَوْتَكَ

الْمُسْتَعْرَبَ يَظْهَرُ فِي نَفْسِي عَسِرَ الْقَبُولِ؛ لِأَنَّكَ كَيْفَ تَنْفُوهُ بِوِلَادَةٍ مِنْ حَبْلِ بَعِيرٍ

زَرَعَ صَارِحًا: هَلُّوِيَا.

الشَّعْبُ: هَلُّوِيَا.

## الْبَيْت

إِنَّ الْبَتُولَ قَدْ التَّمَسَتْ أَنْ تَعْلَمَ عِلْمَ مَا لَا يُعْلَمُ، فَهَتَفَتْ نَحْوَ الْخَادِمِ قَائِلَةً:  
قُلْ لِي كَيْفَ يُمَكِّنُ أَنْ يُولَدَ مِنْ أَحْشَاءِ نَقِيَّةِ ابْنٍ؟ فَأَجَابَهَا ذَلِكَ بِخَوْفٍ  
صَارِحًا هَكَذَا:

إِفْرَحِي يَا حَافِظَةَ سِرِّ الرَّأْيِ الَّذِي لَا يوصَفُ.

إِفْرَحِي يَا إِيمَانَ الْمُحْتَاجِي الصَّمْتِ.

إِفْرَحِي يَا مُقَدِّمَةَ عَجَائِبِ الْمَسِيحِ.

إِفْرَحِي يَا رَأْسَ أَوْامِرِهِ.

إِفْرَحِي يَا سُلْمًا سَمَاوِيَّةً بِهَا انْحَدَرَ الْإِلَهِ.

إِفْرَحِي يَا جِسْرًا نَاقِلًا الَّذِينَ فِي الْأَرْضِ إِلَى السَّمَاءِ.

إِفْرَحِي يَا أُعْجُوبَةَ الْمَلَائِكَةِ الذَّائِعِ صَيْئِهَا جِدًّا.

إِفْرَحِي يَا جُرْحًا لِلْجِنِّ يُنَاحُ عَلَيْهِ كَثِيرًا.

إِفْرَحِي يَا مَنْ وَلَدَتْ النُّورَ بِحَالٍ لَا تَوْصَفُ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ لَمْ تُعْلَمِ أَحَدًا عَنْ كَيْفِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ تَفُوقُ مَعْرِفَةَ الْحُكَمَاءِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ تُنِيرُ أَذْهَانَ الْمُؤْمِنِينَ.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا. **الشَّعْب:**

## الْقِنْدَاق

إِنَّ قُوَّةَ الْعَلِيِّ ظَلَّلَتْ حِينِنْدِي، عِنْدَ الْحَبْلِ، الْعَادِمَةَ الزَّوْاجِ، وَأَوْضَحَتْ  
حَشَاهَا الْحَسَنَ الثَّمَرَ كَحَقْلِ لَذِيذٍ لِكُلِّ الْمُؤَثِّرِينَ أَنْ يَحْصُدُوا خَلَاصًا،  
عِنْدَ تَرْتِيلِهِمْ هَكَذَا: هَلُّوِيَا.

**الشَّعْب:** هَلُّوِيَا.

## الْبَيْت

الكاهن: لَمَّا كَانَ لِلْبَتُولِ بَطْنٌ قَابِلٌ لِلِإِلَهِ، بَادَرَتْ نَحْوَ أَلْيَصَابَاتِ. فَحَالَمَا شَعَرَ  
جَنِينٌ هَذِهِ بِسَلَامِ تِلْكَ، فَرِحَ. وَبَارْتِكَاضِ كِبْتَسَايِيحَ، هَتَفَ نَحْوَ وَالِدَةِ  
الْإِلَهِ:

إِفْرَحِي يَا كَرَمَةَ عُصْنٍ لَا يَذْبُلُ.

إِفْرَحِي يَا قَنِيَةَ ثَمَرٍ لَا يَفْسُدُ.

إِفْرَحِي يَا فَلَاحَةَ أَلْفَلَّاحِ الْمُحِبِّ الْبَشَرَ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أَنْبَتَتْ غَارِسَ حَيَاتِنَا.

إِفْرَحِي يَا حَقْلَةً مُفْرِغًا خِصْبَ الرَّأفَاتِ.

إِفْرَحِي يَا مَائِدَةً حَامِلَةً ثَرَوَةَ الْغُفْرَانِ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ أَنْمَيْتِ رِيَاضَ النَّعِيمِ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ تَهَيَّبْتِ مِينَاءَ النُّفُوسِ.

إِفْرَحِي يَا عَرَفَ الشَّفَاعَةِ الْمَقْبُولِ.

إِفْرَحِي يَا اغْتِفَارَ كُلِّ الْعَالَمِ.

إِفْرَحِي يَا مَسْرَةَ اللَّهِ بِالْأَمْوَاتِ.

إِفْرَحِي يَا دَالَّتَهُمْ أَمَامَهُ.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْبُ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

## الْقِنْدَاقِ

الكاهن: إِنَّ بِيوسْفَ الْعَفِيفِ، لَمَّا رَأَى يَا بَرِيئَةً مِنَ الْعَيْبِ وَعَادِمَةَ الزَّوْجِ،  
أَضْطَرَبَ - مَذْهُولًا فِي دَاخِلِهِ مِنْ أَفْكَارٍ مُرِيْبَةٍ - ظَانًّا أَنَّكَ مُخْتَلَسَةٌ  
مُبَاشِرَةً. لَكِنَّهُ لَمَّا عَرَفَ أَنَّ حَبْلَكَ هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ، صَرَخَ:  
هَلُّوِيَا.

الشَّعْبُ: هَلُّوِيَا.

إِذْهَبْ إِلَى الصَّفْحَةِ ٥٧

## الدَّوْرُ الثَّانِي

### الْبَيْت

الكاهن: سَمِعَ الرُّعَاةُ الْمَلَائِكَةَ يُسَبِّحُونَ حُضُورَ الْمَسِيحِ بِالْجَسَدِ؛ فَبَادَرُوا كَأَنَّهُمْ إِلَى رَاعٍ؛ فَعَايَنُوهُ كَحَمَلٍ بَرِيءٍ مِنْ الْعَيْبِ مُرْتَعِيًّا فِي بَطْنِ مَرِيَمَ فَسَبَّحُوهَا قَائِلِينَ:

إِفْرَحِي يَا وَالِدَةَ الْحَمَلِ وَالرَّاعِي.  
 إِفْرَحِي يَا صِيرَةَ الْغَنَمِ النَّاطِقَةَ.  
 إِفْرَحِي يَا انْتِقَامَ الْأَعْدَاءِ غَيْرِ الْمَنْظُورِينَ.  
 إِفْرَحِي يَا مِفْتَاحَ أَبْوَابِ الْفِرْدُوسِ.  
 إِفْرَحِي لِأَنَّ السَّمَاوِيِّينَ يَبْتَهِجُونَ مَعَ الْأَرْضِيِّينَ.  
 إِفْرَحِي لِأَنَّ الْأَرْضِيِّينَ يَتَبَاشَرُونَ مَعَ السَّمَاوِيِّينَ.  
 إِفْرَحِي يَا فَمَ الرُّسُلِ الَّذِي لَا يَصْمُتُ.  
 إِفْرَحِي يَا بَأْسَ الْمُجَاهِدِينَ الَّذِي لَا يُغْلَبُ.  
 إِفْرَحِي يَا قَاعِدَةً وَثِيقَةً لِلْإِيمَانِ.  
 إِفْرَحِي يَا عِرْفَانَ النِّعْمَةِ الْبَهِيِّ.  
 إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا تَعَرَّتِ الْجَحِيمُ.  
 إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا تَسَرَّبَلْنَا الْمَجْدُ.  
 إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.  
 إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْب:

### الْقِنْدَاق

الكاهن: إِنَّ الْمَجُوسَ لَمَّا رَأَوْا كَوْكَبًا مُسَيِّرًا مِنْ اللَّهِ، اتَّبَعُوا نُورَهُ، وَاتَّخَذُوهُ كَمِصْبَاحٍ مُسْتَقْصِينَ بِهِ عَنِ الْمَلِكِ الْمُفْتَدِرِ. وَلَمَّا بَلَغُوا إِلَى مَنْ لَا يُبْلَغُ إِلَيْهِ، فَرِحُوا، هَاتِقِينَ لَهُ: هَلُّوِيَا.

الشَّعْب: هَلُّوِيَا.

## الْبَيْتِ

الكاهن: لَمَّا رَأَى فِتْيَانُ الْكَلْدَانِيِّينَ فِي يَدَيِ الْبَتُولِ الَّذِي جَبَلَ الْبَشَرَ بِيَدَيْهِ،  
وَعَرَفُوا أَنَّهُ السَّيِّدُ، وَإِنْ كَانَ قَدْ اتَّخَذَ صُورَةَ عَبْدٍ، بَادَرُوا بِالْهَدَايَا نَحْوَ  
خِدْمَةِ الْمُبَارَكَةِ قَائِلِينَ:

إِفْرَحِي يَا أُمَّ النَّجْمِ الَّذِي لَا يَغِيبُ.

إِفْرَحِي يَا فَجَرَ النَّهَارِ السَّرِيِّ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أَطْفَأَتْ أَتُونِ الضَّلَالَةَ.

إِفْرَحِي يَا اسْتِنَارَةَ مُسَارِّي الثَّلَاثِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أَخْرَجَتْ الْمُغْتَضَبَ الْعَدِيمَ الْإِنْسَانِيَّةَ عَنِ الرَّئِيسَةِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أَظْهَرَتْ الْمَسِيحَ الْمُحِبَّ الْبَشَرَ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أَنْقَذَتْنَا مِنْ حَمَاةِ الْأَعْمَالِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ خَلَّصَتْنَا مِنْ اعْتِقَادِ الْبَرْبَرِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ كَفَّتِ السُّجُودَ لِلنَّارِ.

إِفْرَحِي يَا مُنْجِيَّةً مِنْ سَعِيرِ الْأَلَامِ.

إِفْرَحِي يَا مُرْشِدَةَ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى الْعِفَّةِ.

إِفْرَحِي يَا سُورَ كُلِّ الْأَجْيَالِ.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْبُ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

## الْقِدَاقِ

الكاهن: إِنَّ الْمَجُوسَ لَمَّا صَارُوا كَارِزِينَ مُتَوَشِّحِينَ بِاللَّهِ، عَادُوا إِلَى بَابِلَ، إِذْ  
قَدْ أَكْمَلُوا وَحْيِكَ، وَبَشَرُوا الْكُلَّ أَنَّكَ الْمَسِيحُ؛ وَأَهْمَلُوا هِيرُودُسَ كَمَنْ  
يَهْذِي، مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُ أَنْ يُرْتَلَّ: هَلُّوِيَا.

الشَّعْبُ: هَلُّوِيَا.

## الْبَيْتِ

لَمَّا أَشْرَقَتْ نَوْرَ الْحَقِّ بِمِصْرَ، طَرَدَتْ ظِلَامَ الْبَاطِلِ؛ وَذَلِكَ أَنَّ  
أَصْنَامَهَا، إِذْ لَمْ تَحْتَمِلْ أَنْ تَنْتَبِثَ أَمَامَ قُدْرَتِكَ، سَقَطَتْ وَهَوَتْ. وَالَّذِينَ  
خَلَّصُوا مِنْ عِبَادَتِهَا، هَتَفُوا لِوَالِدَةِ الْإِلَهِ قَائِلِينَ:

إِفْرَحِي يَا نَهْوَضَ الْبَشَرِ.

إِفْرَحِي يَا سُقُوطَ الْأَبَالِسَةِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ وَطِنْتُ ضَلَالَةَ الْخَدِيعَةِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ فَضَحْتَ غِشَّ الْأَصْنَامِ.

إِفْرَحِي يَا بَحْرًا غَرَّقَ فِرْعَوْنَ الْعَقْلِي.

إِفْرَحِي يَا صَخْرَةَ رَوَّتِ الْعِطَاشَ مِنَ الْحَيَاةِ.

إِفْرَحِي يَا عَمُودًا نَارِيًّا مُرْشِدًا الَّذِينَ فِي الظَّلَامِ.

إِفْرَحِي يَا سِتْرًا لِلْعَالَمِ أَوْسَعَ مِنَ الْعَمَامِ.

إِفْرَحِي يَا غِذَاءً بَدَلًا مِنَ الْمَنِّ.

إِفْرَحِي يَا خَادِمَةَ النَّعِيمِ الْمُقَدَّسِ.

إِفْرَحِي يَا أَرْضَ الْمِيعَادِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ يَدُرُّ مِنْهَا اللَّبَنُ وَالْعَسَلُ.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا. **الشَّعْب:**

## الْقِنْدَاقِ

لَمَّا كَانَ سِمْعَانُ عَتِيدًا أَنْ يَنْتَقِلَ مِنْ هَذَا الدَّهْرِ الْحَاضِرِ الْخَدَّاعِ، دُفِعَتْ  
إِلَيْهِ كَطِفْلٍ؛ وَلَكِنَّكَ عُرِفْتَ مِنْهُ أَنَّكَ إِلَهٌ تَأْمُّ أَيْضًا. فَلِذَلِكَ ذَهَلَ مِنْ  
حِكْمَتِكَ الَّتِي لَا تُوصَفُ، صَارِحًا: هَلْلُوبِيَا.

**الشَّعْب:** هَلْلُوبِيَا.

إِذْهَبْ إِلَى الصَّفْحَةِ ٥٧

## الدَّوْرُ الثَّالِثُ

### الْبَيْتُ

الكاهن: إِنَّ الْخَالِقَ لَمَّا ظَهَرَ، أَوْضَحَ لَنَا نَحْنَ الصَّائِرِينَ مِنْهُ خَلِيقَةً جَدِيدَةً؛  
وَذَلِكَ أَنَّهُ أَفْرَعٌ مِنْ بَطْنِ عَادِمِ الزَّرْعِ، وَحَفِظَهُ خُلُوعًا مِنْ فَسَادٍ كَمَا  
كَانَ. حَتَّى إِذَا شَاهَدْنَا هَذَا الْمُعْجَزَ نُسَبِّحُهَا قَائِلِينَ:

إِفْرَحِي يَا زَهْرَةَ عَدَمِ الْفَسَادِ.

إِفْرَحِي يَا إِكْلِيلَ الْإِمْسَاكِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ تُشْرِيقِينَ رَسْمَ الْقِيَامَةِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ تُظْهِرِينَ سِيرَةَ الْمَلَائِكَةِ.

إِفْرَحِي يَا شَجْرَةَ لَذِيذَةِ الثَّمَرِ يَغْتَذِي مِنْهَا الْمُؤْمِنُونَ.

إِفْرَحِي يَا عَرَسَةَ ذَاتِ أَوْراقٍ حَسَنَةِ الظِّلِّ، يَسْتَظِلُّ بِهَا كَثِيرُونَ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ حَمَلْتَ مُرْشِدَ الضَّالِّينَ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ وَادَتْ مُنْفِذَ الْأَسْرَى.

إِفْرَحِي يَا شَفِيعَةً عِنْدَ الدِّيَانِ الْعَادِلِ.

إِفْرَحِي يَا عُفْرَانَ الْخَطَاةِ الْكَثِيرِينَ.

إِفْرَحِي يَا سِرْبَالَ الدَّالَّةِ لِلْعُرَاةِ.

إِفْرَحِي يَا وُدًّا لِكُلِّ شَوْقٍ غَالِبًا.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْبُ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

### الْقِنْدَاقُ

الكاهن: إِذْ قَدْ رَأَيْنَا وِلَادَةَ غَرِيبَةٍ، فَلَنَنْعَرَبُ عَنِ الْعَالَمِ، وَنَنْقُلُ عُقُولَنَا إِلَى  
السَّمَاوَاتِ؛ لِأَنَّ الْإِلَهَ الْعَلِيِّ، لِأَجْلِ هَذَا، ظَهَرَ عَلَى الْأَرْضِ إِنْسَانًا  
مُتَوَاضِعًا، لِإِيثارِهِ أَنْ يَجْذِبَ إِلَى الْعُلُوِّ الصَّارِحِينَ لَهُ: هَلْوِيًّا.

الشَّعْبُ: هَلْوِيًّا.

## الْبَيْتِ

الكاهن: إِنَّ الْكَلِمَةَ غَيْرَ الْمَحْصُورِ كَانَ بِجُمْلَتِهِ مَعَ السُّفْلِيِّينَ، وَلَمْ يَغِيبِ الْبَيْتَةَ  
عَنِ الْعُلُوِّيِّينَ؛ إِذْ قَدْ صَارَ ذَلِكَ تَنَازُلًا إِلَهِيًّا، لَا انْتِقَالَ مَكَانِيًّا، وَكَانَتْ  
الْوِلَادَةُ مِنْ بَتُولٍ مُصْطَفَاةٍ مِنَ اللَّهِ، سَامِعَةً لِهَذَا الْقَوْلِ:

إِفْرَحِي يَا بَلَدَةَ الْإِلَهِ الَّذِي لَا يَسَعُهُ مَكَانٌ.

إِفْرَحِي يَا أَبَا لِلْسِرِّ الْمُكْرَمِ.

إِفْرَحِي يَا سَمَاعًا عِنْدَ الْكُفَّارِ مُلْتَبِسًا.

إِفْرَحِي يَا فَخْرًا لِلْمُؤْمِنِينَ لَا يُخَامِرُهُ التَّيْبَاسُ.

إِفْرَحِي يَا مَرَكَبَةً كَثِيَّةَ الْقِدَاسَةِ لِلَّذِي عَلَى الشَّيْرُوبِيمِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْزِلًا كُلِّي الْجَمَالِ لِمَنْ هُوَ عَلَى السَّيْرِافِيمِ.

إِفْرَحِي يَا جَامِعَةً الْأَضْدَادِ إِلَى حَالٍ وَاحِدٍ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ فَرَنْتَ بَيْنَ الْبَتُولِيَّةِ وَالنَّفَاسِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا انْحَلَّتِ الْمَعْصِيَّةُ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا فُتِحَ الْفِرْدَوْسُ.

إِفْرَحِي يَا مِفْتَاحَ مَلَكُوتِ الْمَسِيحِ.

إِفْرَحِي يَا رَجَاءَ الْخَيْرَاتِ الْأَبَدِيَّةِ.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْبُ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا

## الْقِدَاقِ

الكاهن: إِنَّ الطَّبِيعَةَ الْمَلَائِكِيَّةَ قَدْ زَهَلَتْ بِأَسْرَهَا مِنْ فِعْلِ تَأْتُسِكَ الْعَظِيمِ،  
لِمُشَاهَدَتِهَا الَّذِي لَا يُدْنِي مِنْهُ، مَعَ أَنَّهُ إِلَهٌ، إِنْسَانًا مَدْنُوًّا إِلَيْهِ مِنَ الْكُلِّ،  
وَمُتَّصِرًا مَعَنَا، وَسَامِعًا مِنَ الْجَمِيعِ هَكَذَا: هَلُّوِيَا.

الشَّعْبُ: هَلُّوِيَا.

## الْبَيْت

الكاهن: إِنَّا نَرَى الْخُطْبَاءَ الْفُصْحَاءَ قَدْ صَارُوا فِي مَعْنَاكَ كَالسَّمَكِ لَا صَوْتَ لَهُمْ؛ لِأَنَّهُمْ يَتَحَيَّرُونَ فِي أَنْ يَقُولُوا كَيْفَ قَدْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَلْدِي وَتَلْبَثِي عِزَاءً. وَأَمَّا نَحْنُ، فَتَتَعَجَّبُ مِنَ السَّرِّ، وَنَهْتَفُ بِإِيمَانٍ قَائِلِينَ:

إِفْرَحِي يَا إِنْاءَ لِحِكْمَةِ اللَّهِ.

إِفْرَحِي يَا خِزَانَةَ عِنَايَتِهِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أَظْهَرْتَ الْفَلَاسِفَةَ عَادِمِي الْفَلَسِفَةَ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أَوْضَحْتَ مُعَلِّمِي الْكَلَامِ لَا كَلَامَ لَهُمْ.

إِفْرَحِي لِأَنَّ الْأَشِدَّاءَ فِي الْمُحَاوَرَاتِ أَمْسَوْا بِكَ حَمَقَى.

إِفْرَحِي لِأَنَّ بِكَ ذَبَلَ مُخْتَرِعُو الْخُرَافَاتِ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ مَزَقْتَ تَشْبُكَاتِ الْأَثِينِيِّينَ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ أَفَعَمْتَ شِبَاكَ الصِّيَّادِينَ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ اجْتَذَبْتَ الْبَشَرَ مِنْ عُمُقِ الْجَهْلِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ تُنِيرِينَ بِالْمَعْرِفَةِ كَثِيرِينَ.

إِفْرَحِي يَا سَفِينَةً لِلَّذِينَ يُؤْتِرُونَ الْخَلَاصَ.

إِفْرَحِي يَا مِينَاءَ سَبَّاحِي الْعُمُرِ.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْب: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

## الْقِنْدَاق

الكاهن: إِنَّ مُزِينَ الْكُلِّ، لَمَّا شَاءَ أَنْ يُخَلِّصَ الْعَالَمَ، قَدِمَ إِلَيْهِ مَدْعُوا مِنْ ذَاتِهِ. وَحَيْثُ لَمْ يَزَلْ إِلَهاً وَرَاعِيًا، ظَهَرَ لِأَجْلِنا إِنْسَانًا مِثْلَنا، وَدَعَا الْمِثْلَ بِالْمِثْلِ. وَبِمَا أَنَّهُ إِلَهٌ يَسْتَمْعُ هُتَافَ: هَلُّوبِيا.

الشَّعْب: هَلُّوبِيا.

إِذْهَبْ إِلَى الصَّفْحَةِ ٥٧

## الدَّوْرُ الرَّابِعُ

### الْبَيْتُ

الكاهن: أَنْتَ يَا عَذْرَاءَ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، سَوْرٌ لِلْعَذَارَى وَلِكُلِّ الْمُبَادِرِينَ نَحْوِكَ.  
لَأَنَّ صَانِعَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قَدْ صَنَعَكَ يَا طَاهِرَةَ، وَسَكَنَ فِي حَشَاكَ،  
وَعَلَّمَ الْكُلَّ أَنْ يَهْتَفُوا لَكَ هَكَذَا:

إِفْرَحِي يَا قَاعِدَةَ الْبَتُولِيَّةِ.

إِفْرَحِي يَا بَابَ الْخَلَاصِ.

إِفْرَحِي يَا عُصْرَ إِعَادَةِ الْجَبَلَةِ الْعَقْلِيَّةِ.

إِفْرَحِي يَا مَانِحَةَ الْجُودِ الْإِلَهِيِّ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ جَدَّدْتِ مَنْ كَانَ الْحَبْلُ بِهِمْ قَبِيحًا.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ وَعَظْتَ مَسْلُوبِي الْعُقُولِ.

إِفْرَحِي يَا مُعْطَلَةَ مُفْسِدِ الْعُقُولِ.

إِفْرَحِي يَا وَالِدَةَ زَارِعِ الطَّهَارَةِ.

إِفْرَحِي يَا خِدْرَ الْعُرْسِ الَّذِي بَغَيْرِ زَرْعِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أَلْفَتِ بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالرَّبِّ.

إِفْرَحِي يَا مُرَبِّيَّةَ صَالِحَةَ الْعَذَارَى.

إِفْرَحِي يَا مُزَيِّنَةَ نُفُوسِ الصِّدِّيقِينَ زِينَةَ الْعُرُوسِ.

إِفْرَحِي يَا عُرُوسًا لَا عُرُوسَ لَهَا.

الشَّعْبُ: إِفْرَحِي يَا عُرُوسًا لَا عُرُوسَ لَهَا.

### الْقِنْدَاقُ

الكاهن: أَيُّهَا الْمَلِكُ الْفُدُوسُ، إِنَّ النَّسِيحَ كُلَّهُ يَعْجُزُ مُقْصِرًا، إِذَا مَا رَامَ الْإِسْهَابَ  
لِيَسَاوِيَ كَثْرَةَ رَأْفَاتِكَ الْعَزِيْرَةَ؛ وَذَلِكَ أَنَّنَا، إِذَا قَدَّمْنَا لَكَ تَسَابِيحَ تَسَاوِي  
الرَّمْلِ عَدَدًا، لَا نَكُونُ قَدْ قُفْنَا بِشَيْءٍ أَهْلٍ لِمَا أُعْطِينَاهُ، نَحْنُ الصَّارِحِينَ  
نَحْوِكَ: هَلُّوِيَا.

الشَّعْبُ: هَلُّوِيَا.

## الْبَيْتِ

الكاهن: إِنَّا نَرَى الْبَتُولَ الْقَدِيْسَةَ مِصْبَاحًا حَاطِيًا النُّورَ، ظَاهِرًا لِلَّذِينَ فِي الظُّلَامِ؛ لِأَنَّهَا أَوْقَدَتِ النُّورَ غَيْرَ الْهَيُولِي، فَتُرْسِدُ الْكُلَّ إِلَى الْمَعْرِفَةِ الْإِلَهِيَّةِ، وَتُنِيرُ الْعَقْلَ بِالضِّيَاءِ. فَلْتَكْرَمِ بِالْهَتَافِ هَكَذَا:

إِفْرَحِي يَا شُعَاعَ الشَّمْسِ الْعَقْلِيَّةِ.

إِفْرَحِي يَا شِهَابَ النُّورِ الَّذِي لَا يَغْرُبُ.

إِفْرَحِي يَا بَرَقًا مُضِيئًا لِلنُّفُوسِ.

إِفْرَحِي يَا مُدْهَلَةَ الْأَعْدَاءِ كَرَعْدِ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ تُشْرِقِينَ النُّورَ الْكَثِيرَ الضِّيَاءِ.

إِفْرَحِي لِأَنَّكَ تُتْبَعِينَ النُّهْرَ الْكَثِيرَ الْجَرِي.

إِفْرَحِي يَا مَنْ صَوَّرَتْ رَسْمَ الْبِرْكَةِ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ أزالَتْ دَنَسَ الْخَطِيئَةِ.

إِفْرَحِي يَا حَمِيمًا يَرَحُضُ النِّيَّةِ.

إِفْرَحِي يَا كَأْسًا يُمَزَّجُ بِهَا السُّرُورِ.

إِفْرَحِي يَا رَائِحَةَ طِيبِ الْمَسِيحِ.

إِفْرَحِي يَا حَيَاةَ الْوَلِيمَةِ السَّرِيَّةِ.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْبُ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

## الْقِدَاقِ

الكاهن: لَمَّا أَرَادَ مُوفِي دُيُونِ جَمِيعِ الْبَشَرِ أَنْ يَمْنَحَ نِعْمَةً بِتَرَاكِ الدُّيُونِ الْقَدِيمَةِ، حَضَرَ بِذَاتِهِ إِلَى الَّذِينَ أُبْعِدُوا عَن نِعْمَتِهِ. فَمَرَّقَ الصِّكَّ الْمَكْتُوبَ بِالْيَدِ، فَسَمِعَ مِنَ الْكُلِّ هَكَذَا: هَلُّوِيَا.

الشَّعْبُ: هَلُّوِيَا.

## الْبَيْتِ

الكاهن: يا والدَةَ الْإِلَهِ، بِمَا أَنْتِ هَيْكَلٌ مُنْتَفَسٌ نَمْدُحُكَ، مُرْتَلِينَ بِأَجْمَعِنَا لِمِيلَادِكَ.  
لَأَنَّ الرَّبَّ الضَّابِطَ الْكُلِّ بِيَدِهِ، قَدْ سَكَنَ فِي بَطْنِكَ فَقَدَّسَكَ وَمَجَّدَكَ،  
وَعَلَّمَ الْكُلَّ أَنْ يَهْتَفُوا نَحْوِكَ هَكَذَا:

إِفْرَحِي يَا مِظَلَّةَ الْإِلَهِ الْكَلِمَةِ.

إِفْرَحِي يَا قَدِيْسَةً أَفْضَلَ مِنَ الْقَدِيْسِينَ.

إِفْرَحِي يَا تَابُوتًا مُذْهَبًا بِالرُّوحِ.

إِفْرَحِي يَا كَنْزًا لِلْحَيَاةِ لَا يَفْنَى.

إِفْرَحِي يَا تَاجًا مُكْرَمًا لِرُؤْسَاءِ الْكَهَنَةِ الْحَسَنِي الْعِبَادَةِ.

إِفْرَحِي يَا فَخْرًا مُوقَّرًا لِلْكَهَنَةِ الْوَرِعِينَ.

إِفْرَحِي يَا بُرْجًا لِلْكَنِيْسَةِ لَا يَنْزَعُ عِزَّكَ.

إِفْرَحِي يَا سِوْرًا لِلْمُؤْمِنِينَ لَا يَنْهَدِمُ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا يَقُومُ الظُّفْرُ.

إِفْرَحِي يَا مَنْ بِهَا يَسْقُطُ الْأَعْدَاءُ.

إِفْرَحِي يَا شِفَاءَ جَسَدِي.

إِفْرَحِي يَا خَلَاصَ نَفْسِي.

إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

الشَّعْبُ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

## الْقِنْدَاقِ

الكاهن: يَا ذَاتَ كُلِّ تَسْبِيحٍ، أَيُّهَا الْأُمُّ الَّتِي وَادَّتْ الْكَلِمَةَ الْأَقْدَسَ مِنْ كُلِّ الْقَدِيْسِينَ،

الشَّعْبُ: أَيُّهَا الْفَائِقُ قُدْسُهَا وَالدَّةُ الْإِلَهِ خَلَّصِينَا (ثَلَاثًا)

الكاهن: نَقْبَلِي تَسْبِيحَنَا قُرْبَانًا؛ وَأَنْقِذِي الْكُلَّ مِنْ جَمِيعِ الْمَصَائِبِ؛ وَخَلِّصِي مِنْ

الْعُقُوبَةِ الْأَخِيرَةِ الْمُقْبِلَةِ الصَّارِحِينَ نَحْوِكَ: هَلُوبِيَا.

الشَّعْبُ: هَلُوبِيَا.

## القِندَاقُ بِاللَّحْنِ الثَّامِنِ

**إِنِّي** أَنَا عَبْدُكَ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، أَكْتُبُ لَكَ رَايَاتِ الْعَلْبَةِ، يَا جُنْدِيَّةَ مُحَامِيَّةَ، وَأَقْدَمُ  
لَكَ الشُّكْرَ كَمُنْفِذَةٍ مِنَ الشَّدَائِدِ. لَكِنْ بِمَا أَنَّ لَكَ الْعِزَّةَ الَّتِي لَا تُحَارَبُ، أَعْتَقِنِي  
مِنْ صُنُوفِ الشَّدَائِدِ، حَتَّى أَصْرُخَ إِلَيْكَ: إِفْرَحِي يَا عَرُوسًا لَا عَرُوسَ لَهَا.

**الشَّعْبُ:** قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِي، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، اِرْحَمْنَا. (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ  
الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَيُّهَا الثَّلَاوِثُ الْقُدُّوسُ اِرْحَمْنَا؛ يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا؛ يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ  
عَنْ سَيِّئَاتِنَا؛ يَا قُدُّوسُ اطَّلِعْ وَاشْفِ أَمْرَاضَنَا مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ.

يَا رَبُّ اِرْحَمِ. (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ  
الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ؛ لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ؛ لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ؛ لِتَكُنْ مَشِيئَتُكَ  
كَمَا فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ؛ خُبِرْنَا الْجَوْهَرِي أَعْطَانَا الْيَوْمَ؛  
وَاتْرُكْ لَنَا مَا عَلَيْنَا كَمَا نَتْرُكُ نَحْنُ لِمَنْ لَنَا عَلَيْهِ؛ وَلَا تُدْخِلْنَا فِي  
تَجْرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِّيرِ.

**الكَاهِنُ:** لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ، الْآنَ  
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

**الْقَارِئُ:** آمِينَ.

## الْقِنْدَاقُ

### فِي الْأُسْبُوعِ الْأَوَّلِ

- لِلْقَدِّيسِ ثَاوُدُورُسِ التَّيْرُونِيِّ -

**لَقَدْ** اتَّخَذْتَ إِيمَانَ الْمَسِيحِ دَاخِلَ قَلْبِكَ كَدِرْعٍ، فَتَوَطَّأْتَ أَلْقَوَاتِ الْمُضَادَّةِ يَا جَزِيلَ الْجِهَادِ. وَتَتَوَجَّهْتَ عَلَى الدَّوَامِ بِإِكْلِيلِ سَمَاوِيٍّ، يَا عَدِيمَ الْإِنْغِلَابِ.

### فِي الْأَسَابِيعِ الثَّانِيِ وَالثَّلَاثِ وَالرَّابِعِ

إِذَا وَقَعَ عِيدٌ مُمْتَارٌ يَوْمَ السَّبْتِ فَيُقْرَأُ قِنْدَاقُهُ، وَإِلَّا فَيُقْرَأُ الْقِنْدَاقُ التَّالِيُّ لِلشُّهَدَاءِ:

- لِلشُّهَدَاءِ -

**أَيُّهَا** الرَّبُّ الْبَارِيُّ كُلَّ الْخَلِيقَةِ، لَكَ تُقَرَّبُ الْمَسْكُونَةُ، كَبَوَاكِرِ الطَّبِيعَةِ، الشُّهَدَاءِ اللَّابِسِيِّ اللَّاهُوتِ؛ فَبِتَوْسُلَاتِهِمْ إِحْفَظْ كَنِيْسَتَكَ فِي سَلَامٍ تَامٍّ، لِأَجْلِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، أَيُّهَا الْجَزِيلُ الرَّحْمَةِ.

القارئ: يَا رَبِّ ارْحَمِ. (٤٠ مَرَّةً)

إِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ الْوَحِيدِ، يَا مَنْ فِي كُلِّ وَقْتٍ وَفِي كُلِّ سَاعَةٍ، فِي السَّمَاءِ وَعَلَى الْأَرْضِ، مَسْجُودٌ لَهُ وَمُجَدِّدٌ، الْمَسِيحُ الْإِلَهَ، الطَّوِيلُ الْأَنَاءَ، الْكَثِيرُ الرَّحْمَةَ، الْجَزِيلُ التَّحَنُّنَ، الَّذِي يُحِبُّ الصَّادِقِينَ وَيَرْحَمُ الْخَطَاةَ، الدَّاعِي الْكُلَّ إِلَى الْخَلَاصِ بِمَوْعِدِ الْخَيْرَاتِ الْمُنْتَظَرَةِ. أَنْتَ يَا رَبُّ تَقْبَلُ مِنَّا فِي هَذِهِ السَّاعَةِ طِلْبَاتِنَا، وَسَهِّلْ حَيَاتِنَا إِلَى الْعَمَلِ بِوَصَايَاكَ. قَدِّسْ أَرْوَاحَنَا. طَهِّرْ أَجْسَادَنَا. قَوِّمِ أَفْكَارَنَا. نَقِّ نِيَّاتِنَا. نَجِّنَا مِنْ كُلِّ حُزْنٍ وَشَرٍّ وَوَجَعٍ. حُطْنَا بِمَلَايِكَتِكَ الْقَدِيسِينَ، حَتَّى إِذَا كُنَّا بِمُعْسَكَرِهِمْ مَحْفُوظِينَ وَمُرْشَدِينَ، نَصِلْ إِلَى اتِّحَادِ الْإِيمَانِ، وَإِلَى مَعْرِفَةِ مَجْدِكَ الَّذِي لَا يُدْنِي مِنْهُ؛ فَإِنَّكَ مُبَارِكٌ إِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

يَا رَبِّ ارْحَمِ. (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرِوْبِيمِ، وَأَرْفَعُ مَجْدًا بِغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السَّيْرِافِيمِ. الَّتِي بِغَيْرِ فَسَادٍ وَلَدَتْ كَلِمَةَ اللَّهِ، حَقًّا إِنَّكَ وَالِدَةُ الْإِلَهِ، إِيضًا كُنَّا نَعْظُمُ.

بِاسْمِ الرَّبِّ بَارِكْ يَا أَب. ١

الكاهن: لِيَتَرَأَفَ اللَّهُ عَلَيْنَا، وَيُبَارِكُنَا، وَيُضِيءَ بِوَجْهِهِ عَلَيْنَا وَيَرْحَمَنَا.

القارئ: آمِينَ.

يَا رَبِّ ارْحَمِ. (١٢ مَرَّةً)

أَيُّنْهَا الْفَائِزُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ خَلِّصْنَا.

١ إذا كان الأسقف حاضرا، نقول: 'باسم الرب بارك أيها السيد القديس!'

## إِفْشِينُ إِلَى الْوِدَةِ الْإِلَهَةِ الْفَائِقَةِ الْقُدَّاسَةِ لِيُوَلِّسَ الْمُتَوَحِّدَ، رَئِيسَ دَيْرِ الْإِفِيرُجِينِيِّسِ

**أَيَّتَهَا** السَّيِّدَةُ الطَّاهِرَةَ، الْعِذْرَاءُ النَّفِيَّةَ، عَرُوسُ اللَّهِ الْعَادِمَةُ الْعَيْبِ، الْبَرِيَّةُ مِنَ الْأَدْنَسِ، يَا مَنْ بِمَوْلِدِكَ الْمُعْجَزِ اتَّحَدَ كَلِمَةُ اللَّهِ بِالْبَشَرِ، وَطَبِيعَةُ جَنِينِنَا الْمُقْصَاةُ أَقْرَنْتَهَا مَعَ السَّمَاوِيِّينَ. يَا رَجَاءَ مَنْ لَيْسَ لَهُمْ رَجَاءُ سِوَاكَ وَحَدَاكَ، يَا مَنْ هِيَ مَعُونَةٌ لِلْمُحَارِبِينَ، وَنُصْرَةٌ مُسْتَعِدَّةٌ لِلْمَسَارِعِينَ إِلَيْهَا، يَا مَلَجًا كُلَّ الْمَسِيحِيِّينَ. لَا تَرُدُّلِنِي أَنَا الْخَاطِئُ الْأَثِيمُ، الْمُتَدَنَّسُ بِقَبِيحِ الْأَفْكَارِ وَالْأَقْوَالِ وَالْأَفْعَالِ بِجُمْلَةٍ ذَاتِي، وَالصَّائِرِ بِالْعِزْمِ الْخَامِلِ عَبْدًا لِلذَّاتِ الْعُمْرِ. لَكِنْ، بِمَا أَنَّكَ أُمَّ لِلِإِلَهِ الْمَحَبِّ الْبَشَرِ، تَحَنَّنِي بِتَعْطُفٍ عَلَيَّ أَنَا الْمُفْرَطُ الْخَاطِئُ، وَتَقَبَّلِي مِنْ شَفَتِي الدَّنِسَتَيْنِ مَا أقدَّمُهُ إِلَيْكَ مِنَ الْإِبْتِهَالِ. وَبِالدَّالَةِ الْوَالِدِيَّةِ الَّتِي لَكَ نَحْوَ ابْنِكَ رَبَّنَا وَسَيِّدِنَا، ابْتَهَلِي إِلَيْهِ لِكِي يَفْتَحَ لِي جَوَانِحَ مَحَبَّتِهِ لِلْبَشَرِ وَتَحْنُنِهِ وَصَلَاحِهِ، وَيَتَجَاوَزَ عَن هَفَوَاتِي الَّتِي تَفُوقُ الْإِحْصَاءَ، وَيُرُدَّنِي إِلَى التَّوْبَةِ، وَيَجْعَلَنِي لَوْصَايَاهُ فَاعِلًا مُخْتَبَّرًا. وَاحْضُرِي عِنْدِي دَائِمًا أَيَّتَهَا الرَّحِيمَةُ الشَّفُوقَةُ الْوَادَةُ الصَّلَاحِ. أَمَا فِي هَذَا الْعُمْرِ الْحَاضِرِ، فَبِحَرَارَةِ الشَّفَاعَةِ وَالْمَعُونَةِ، امْنَعِي عَنِّي طَوَارِقَ الْمُعَانِدِينَ الرَّدِيئَةَ، وَأَرشِدِينِي إِلَى الْخَلَاصِ؛ وَأَمَا فِي وَقْتِ خُرُوجِ نَفْسِي الشَّقِيَّةِ، فَتَدَارَكِينِي مِنْ حَوْلِي، وَلِقْتَامِ مَنَاطِرِ الْجِنِّ الْأَشْرَارِ أَقْصِي عَنِّي بَعِيدًا؛ وَأَمَا فِي يَوْمِ الدَّيْنُونَةِ الرَّهيبِ، فَنجِّبْنِي مِنَ الْعُقُوبَاتِ الْمُؤَبَّدَةِ، وَأَوْضِحِينِي وَارثًا لِشَرَفِ وَمَجْدِ ابْنِكَ وَإِلَهِنَا الْغَامِضِ وَصَفُهُ، الَّذِي أَفُوزُ بِهِ بِوَأَسِطَتِكَ وَنُصْرَتِكَ أَيَّتَهَا الْفَائِقَةُ الْقُدَّاسَةُ وَالْوِدَةُ الْإِلَهَةُ سَيِّدَتِي. بِنِعْمَةٍ وَرَأْفَةٍ ابْنِكَ الْوَحِيدِ، رَبَّنَا وَإِلَهِنَا وَمُخْلِصِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَمَحَبَّتِهِ لِلْبَشَرِ، الَّذِي يَلِيقُ بِهِ كُلُّ مَجْدٍ وَإِكْرَامٍ وَسُجُودٍ، مَعَ أَبِيهِ الَّذِي لَا بَدَاءَةَ لَهُ، وَرُوحِهِ الْكُلِّيِّ قُدْسُهُ، الصَّالِحِ وَالصَّانِعِ الْحَيَاةِ الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ، وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

## إِفْشِيْنِ لِرَبَّنَا وَمَخْلَصِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ لِأَنْتِيُوخُوسَ الْمَتُوَحِّدِ الْبِنْدِيكْتِي

**وَأَعِنَّا** أَيُّهَا السَّيِّدُ، إِذْ نَحْنُ مُنْطَلِقُونَ إِلَى النَّوْمِ، رَاحَةَ نَفْسٍ وَجَسَدٍ، وَاحْفَظْنَا مِنْ رُقَادِ الْخَطِيئَةِ الْمُدْلِهِمْ، وَمِنْ كُلِّ التِّدَاذِ شَهَوَاتِ الظَّلَامِ اللَّيْلِيَّةِ. سَكُنْ جَمَاحَ الْأَهْوَاءِ. أَطْفِئِ سِبْهَامَ الشَّرِيرِ الْمُحْمَاةِ، النَّائِرَةَ عَلَيْنَا بِغِشٍّ. بَطِّلْ شَعْبَ أَجْسَادِنَا، وَأَرْقُدْ كُلَّ مَعْقُولِنَا الْأَرْضِيِّ الْهَيُولَانِي، وَامْنَحْنَا يَا اللَّهُ عَقْلًا سَاهِرًا، وَفِكْرًا طَاهِرًا، وَقَلْبًا مُسْتَقِيمًا، وَنَوْمًا خَفِيْفًا مُعْتَقًا مِنْ كُلِّ تَخْيَلٍ شَيْطَانِي. وَأَنْهِضْنَا فِي وَقْتِ الصَّلَاةِ ثَابِتِينَ فِي وَصَايَاكَ، وَمَالِكِينَ عَلَى الدَّوَامِ فِي ذَوَاتِنَا ذَكَرَ أَحْكَامِكَ. وَهَبْ لَنَا أَقْوَالَ تَمَاجِيدِكَ طُولَ اللَّيْلِ، لِنُسَبِّحَ وَنُبَارِكَ وَنُمَجِّدَ اسْمَكَ الْكُلِّيَّ الْإِكْرَامِ وَالْعَظِيمِ الْجَلَالِ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ، وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

**أَيُّهَا** الْمَجِيدَةُ الْمُبَارَكَةُ وَالِدَةُ الْإِلَهِ الدَّائِمَةُ الْبَتُولِيَّةُ، قَدِّمِي صَلَاتِنَا إِلَى ابْنِكَ وَإِلَيْنَا، مُتَوَسِّلَةً إِلَيْهِ، لِكَيْ يُخَلِّصَ بِكِ نَفُوسَنَا.

**الْآبُ** رَجَائِي، وَالْإِبْنُ مَلْجَأِي، وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ وَقَائِي، أَيُّهَا الثَّلَاثُ الْقُدُّوسُ، الْمَجْدُ لَكَ.

**عَلَيْكَ** وَضَعْتُ كُلَّ رَجَائِي يَا وَالِدَةُ الْإِلَهِ، فَاحْفَظِيْنِي تَحْتَ سِتْرِ وَقَائِيَتِكَ.

## الإنجيل في الأسبوع الأول

الكاهن: مِنْ أَجْلِ أَنْ نَكُونَ مُسْتَحِقِّينَ لِسَمَاعِ الْإِنْجِيلِ الْمُقَدَّسِ، إِلَى الرَّبِّ إِلَهِنَا نَطْلُبُ.

الشَّعْبُ: يَا رَبُّ ارْحَمِ. (ثَلَاثًا)

الكاهن: الْحِكْمَةُ، فَلِنَسْتَقِمَّ وَنَسْمَعَ الْإِنْجِيلَ الْمُقَدَّسَ.

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ.

الشَّعْبُ: وَلِرُوحِكَ.

الكاهن: فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوْحَنَّا الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ (١٥ : ١-٧).

الشَّعْبُ: الْمَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

الكاهن: لِنُصِغِ.

قَالَ الرَّبُّ لِتَلَامِيذِهِ: أَنَا الْكَرْمَةُ الْحَقِيقِيَّةُ وَأَبِي الْحَارِثُ. كُلُّ غُصْنٍ فِيَّ لَا يَأْتِي بِثَمَرٍ يَنْزِعُهُ؛ وَكُلُّ مَا يَأْتِي بِثَمَرٍ يُنْقِيهِ لِيَأْتِي بِثَمَرٍ أَكْثَرَ. أَنْتُمْ الْآنَ أَنْفِيَاءُ مِنْ أَجْلِ الْكَلَامِ الَّذِي كَلَّمْتُكُمْ بِهِ. اثْبُتُوا فِيَّ، وَأَنَا فِيكُمْ. كَمَا أَنَّ الْغُصْنَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَأْتِيَ بِثَمَرٍ مِنْ عِنْدِهِ، إِنْ لَمْ يَثْبُتْ فِي الْكَرْمَةِ، كَذَلِكَ أَنْتُمْ أَيْضًا إِنْ لَمْ تَثْبُتُوا فِيَّ. أَنَا الْكَرْمَةُ، وَأَنْتُمْ الْأَغْصَانُ. مَنْ يَثْبُتْ فِيَّ وَأَنَا فِيهِ، فَهُوَ يَأْتِي بِثَمَرٍ كَثِيرٍ؛ لِأَنَّكُمْ بَدُونِي لَا تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تَعْمَلُوا شَيْئًا. إِنْ كَانَ أَحَدٌ لَا يَثْبُتْ فِيَّ، يُطْرَحُ خَارِجًا كَالْغُصْنِ فَيَجِفُّ؛ فَيَجْمَعُونَهُ، وَيَطْرَحُونَهُ فِي النَّارِ، فَيَحْتَرِقُ. إِنْ أَنْتُمْ تَثْبُتُمْ فِيَّ، وَتَثْبُتْ كَلَامِي فِيكُمْ، تَطْلُبُونَ مَهْمَا أَرَدْتُمْ فَيَكُونُ لَكُمْ.

الشَّعْبُ: الْمَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ، الْمَجْدُ لَكَ.

**الكاهن:** الْمَجْدُ لَكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ، يَا رَجَاءَنَا، الْمَجْدُ لَكَ.

**الشَّعْب:** الْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

يَا رَبُّ ارْحَمِ. (ثَلَاثًا)

بِاسْمِ الرَّبِّ بَارِكْ يَا أَب.

**الكاهن:** أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِي، بِشَفَاعَاتِ أُمَّكَ الْقَدِيْسَةِ الْكَلْبِيَّةِ الطَّهَارَةِ وَالْبَرِيَّةِ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ، وَالْقَدِيْسِينَ الْمُسْرَفِينَ الرُّسُلِ الْجَدِيرِينَ بِكُلِّ مَدِيحٍ، وَأَبَائِنَا الْأَبْرَارِ الْمُتَوَشَّحِينَ بِاللَّهِ، وَالْقَدِيْسِ (فُلَان) شَفِيعِ هَذِهِ الْكَنِيسَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَالْقَدِيْسِينَ الصِّدِّيقِينَ يُوَاكِمِمْ وَحَنَّةَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهَ، وَالْقَدِيْسِ (فُلَان) الَّذِي نُقِيمُ تَذَكَارَهُ الْيَوْمَ، وَجَمِيعِ الْقَدِيْسِينَ، ارْحَمْنَا وَخَلَّصْنَا بِمَا أَنْكَ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

في حُضُورِ كَهَنَةِ، إِبْدَا بِمَا يَلِي: "بَارِكُوا أَيُّهَا الْأَبَاءُ الْقَدِيْسُونَ وَ..."

اغْفِرُوا لِي يَا إِخْوَتِي أَنَا الْخَاطِئُ.

يُجِيبُهُ الْمُؤْمِنُونَ بِصَوْتٍ وَاحِدٍ:

**الشَّعْب:** اللَّهُ يَغْفِرُ لَكَ أَيُّهَا الْأَبُ الْقَدِيْسِ.

عِنْدِيذٍ يَقُولُ الْكَاهِنُ الطَّلِبَاتِ التَّالِيَةِ، وَيَرُدُّ الشَّعْبُ بَعْدَ كُلِّ طَلِبَةٍ قَائِلِينَ:

النَّازِمَةُ: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

† لِنُصَلِّ مِنْ أَجْلِ سَلَامِ الْعَالَمِ.

† مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِيِّينَ الْحَسَنِيِّ الْعِبَادَةِ الْأَرْتُوذُكْسِيِّينَ.

† مِنْ أَجْلِ آبِنَا وَمِتْرُوبُولِيَتِنَا (فُلَانِ)، وَكُلِّ إِخْوَتِنَا فِي الْمَسِيحِ.

† مِنْ أَجْلِ حُكَّامِنَا وَمُؤَاوَرَتِيهِمْ فِي كُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ.

† مِنْ أَجْلِ الْغَائِبِينَ عَنَّا مِنْ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا.

† مِنْ أَجْلِ الَّذِينَ يَخْدُمُونَنَا وَالَّذِينَ يَرَحْمُونَنَا.

† مِنْ أَجْلِ الَّذِينَ يُحِبُّونَنَا وَالَّذِينَ يُبَغِضُونَنَا.

† مِنْ أَجْلِ الَّذِينَ أَوْصَوْنَا نَحْنُ غَيْرَ الْمُسْتَحِقِّينَ أَنْ نُصَلِّيَ مِنْ أَجْلِهِمْ.

† مِنْ أَجْلِ نَجَاةِ الْأَسْرَى وَخَلَاصِهِمْ.

† مِنْ أَجْلِ الْمُسَافِرِينَ بَرًّا وَبَحْرًا وَجَوًّا.

† مِنْ أَجْلِ الْمَطْرُوحِينَ فِي الْأَمْرَاضِ.

† لِنُصَلِّ أَيْضًا مِنْ أَجْلِ خِصْبِ الْأَرْضِ بِالثَّمَارِ.

† مِنْ أَجْلِ الَّذِينَ عَمَّرُوا هَذِهِ الْكَنِيسَةَ الْمُقَدَّسَةَ، وَجَمِيعِ السَّابِقِ رُقَادُهُمْ

مِنْ آبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا الْأَرْتُوذُكْسِيِّينَ، الْمَوْضُوعِينَ هَهُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ.

وَنَحْنُ أَيْضًا ارْحَمْنَا وَخَلَّصْنَا، بِمَا أَنْكَ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلبَشَرِ.

الشَّعْبُ: آمِينَ.

## إِنَّ جِبْرَائِيلَ بِالْحَنِّ الثَّلَاثِ

إِنَّ جِبْرَائِيلَ إِذِ اعْتَرَاهُ الذُّهُولُ مِنْ بَهَاءِ عُذْرِيَّتِكَ وَفَائِقِ لَمَعَانِ طَهَارَتِكَ، هَتَفَ  
نَحْوَكِ قَائِلًا، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ: "أَيُّمَا مَدِيحٍ وَاجِبٍ أُقَدِّمُهُ لَكَ! أَوْ بِمَاذَا أُسَمِّيكِ! إِنَّنِي  
أَنْذَهُلُ وَأَتَحَيَّرُ! لَكِنِّي، كَمَا أُمِرْتُ أَهْتِفُ إِلَيْكِ: إِفْرَحِي يَا مُمْتَلِئَةً نِعْمَةً".

الكاهن: بَصَلَّواتِ آبائنا الْقَدِّيسين، أَيُّها الرَّبُّ يَسوعُ الْمَسِيحُ إِلَهُنا، ارْحَمنا وَخَلِّصنا.

الشَّعب: آمين.

